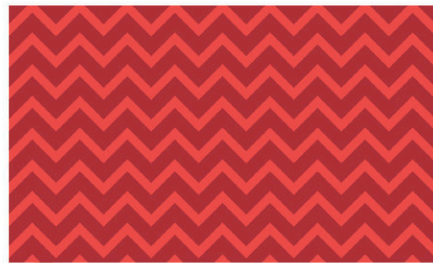
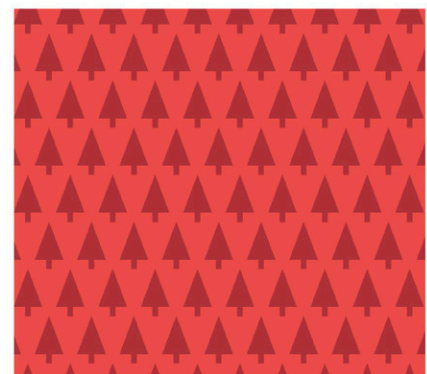




LA CULTURE EN CADEAU



MUSIQUE CLASSIQUE
CONCERTS DE NOËL
DISQUES
SUR LES PLANCHES
EN FAMILLE



MUSIQUE CLASSIQUE

L'année des orchestres américains

Les orchestres américains sont les vedettes éditoriales des coffrets 2017. Trois des fameux « Top 5 » se voient honorés par des éditions spectaculaires.



ANTON ZAVYALOV KEYNOTE ARTIST MANAGEMENT

Le cadeau de l'année est le coffret *Les maîtres du baroque*, dans lequel on peut entendre le *Didon et Énée* de Purcell par Teodor Currentzis.

CHRISTOPHE HUSS

La plus remarquable, qui couvre la période la plus large, est le coffret consacré aux 175 ans du Philharmonique de New York, paru un peu plus tôt cette année. Commercialisé par Sony, il contient certes des enregis-

trements que l'on connaît bien, notamment de Leonard Bernstein, présent avec 23 CD — très bien choisis — sur les 65 CD de l'ensemble. Mais il est surtout remarquable pour les CD 1 à 27 couvrant la période des enregistrements monophoniques, de 1929 à 1955.

On y trouve des documents historiques qui n'avaient jamais été réédités avec un tel soin. La *Symphonie héroïque* par Mengelberg en 1930 a un son stupéfiant pour l'époque, tout comme la *2^e Symphonie de Rachmaninov* de Rodzinski en 1945. Toscanini, Barbirolli, Walter, Stravinski, Bee-

cham, Munch, Mitropoulos peuplent ces années-là avec des gravures souvent mythiques, et il est très heureux que la période plus récente n'occupe qu'une dizaine de CD à la fin.

Orchestre symphonique de Boston

DG publie un coffret de tous les enregistrements de l'Orchestre symphonique de Boston réalisés pour son *label*. Chose surprenante: il y a deux oublis — la *Symphonie en ré* de Franck par Ozawa (couplée avec le *Concerto pour orgue* de Poulenc qui, lui, n'a pas été omis) et un disque Chostakovitch avec Gidon Kremer et Ozawa. Par contre, on est très heureux de trouver les CD des Boston Chamber Player, dont le génial disque de transcriptions de valses de Strauss par les musiciens de l'École de Vienne et de découvrir une *2^e Symphonie* de Brahms d'Ozawa enregistrée en 1975 (avant la 1^{re}), restée inédite. C'est vraiment, au-delà de l'ère Ozawa, un très beau coffret, avec les premiers enregistrements de Tilson Thomas et d'Abbado, quelques Kubelik et Bernstein, le renversant *Zarathoustra* de Steinberg et un rare CD d'Eugen Jochum avec une sublime *Symphonie inachevée*.

Georg Solti et Chicago

La Troisième boîte, chez Decca, célèbre le partenariat entre le Symphonique de Chicago et Georg Solti. La saga débute avec la *5^e Symphonie* de Mahler en 1970 et s'achève avec la mort de Solti en 1997, le temps, 108 CD plus tard, de deux intégrales Beethoven, d'un cycle Bruckner, de symphonies de Mahler et de deux versions de *La création* de Haydn (1981 et 1993). Comme tout est dirigé par le même chef, il y a moins de variété que dans les coffrets New York et Boston. Ces retrouvailles sont celle d'une ivresse et d'un plaisir sonore franc et brut, que l'on peine à chérir comme le legs vraiment référentiel d'un Fritz Reiner ou d'un Charles Munch. Il y a fort à parier qu'une intégrale des enregistrements d'autres grands techniciens

30 DÉCEMBRE
Club Soda - 20h
dans le Quartier des spectacles

TARIFS PRÉVENTE
jusqu'au 15 décembre

Économisez
de 5\$ à 10\$ /billet

514 286-1010
clubsoda.ca
leventdunord.com

#VAV2017

LA VEILLÉE DE L'AVANT-VEILLE
21^e ÉDITION
MUSIQUE ET DANSE TRAD DU QUÉBEC

Avec
LE VENT DU NORD QUINTETTE

NICOLAS PELLERIN ET LES GRANDS HURLEURS

STÉPHANIE LÉPINE
Au cåll
JEAN-FRANÇOIS BERTHIAUME

OFFREZ UN VRAI BEAU PARTY DU JOUR DE L'AN

SODEC Québec, QUARTIER DES SPECTACLES MONTREAL, Club Soda, HÔTEL ZERO | 1, NI MAUVAISE INFLUENCE

ESPACELIBRE
SAISON THÉÂTRALE 17-18

OFFREZ DU THÉÂTRE EN CADEAU
ESPACELIBRE.QC.CA

BILLETTERIE
514 521-4191
1945, RUE FULLUM,
MONTREAL

GazMétro, CALO, Patrimoine canadien, Centre des arts de Montréal, Montréal, Québec, Ville de Québec, Fondation du Grand Montréal, Classe de la culture, LE DEVOIR

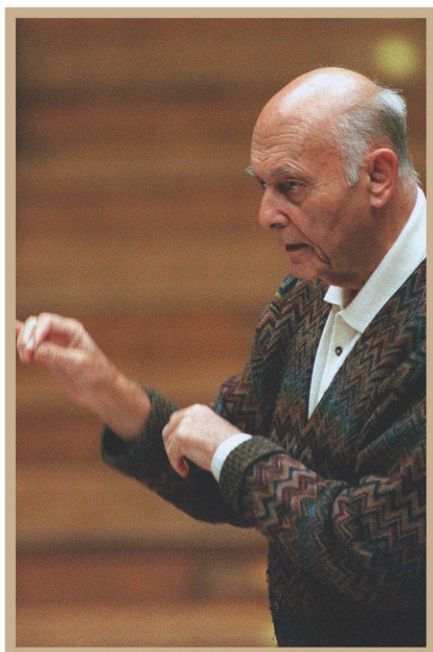
de l'orchestre, tel Christoph von Dohnányi, apporterait plus de substance. Dans ces trois éditions, Chicago et Boston reproduisent les pochettes originales, mais pas le coffret New York.

Le chef, le pianiste, la chanteuse, le quatuor

L'année 2017 a le mérite de la clarté. Pour qui s'intéresse à la direction d'orchestre, il n'y a pas mieux que le coffret consacré à André Cluytens par Warner, dont nous vous avons parlé exhaustivement en octobre dans *Le Devoir*. Ce regard sur le son français disparu est unique et précieux.

De même, chez Sony BMG, l'équivalent 2017 des coffrets Charles Munch et Fritz Reiner, c'est-à-dire le vrai incunable célébrant un géant de la musique, c'est le coffret dédié au pianiste Rudolf Serkin. La chose est d'autant plus vertigineuse que nombre d'enregistrements monophoniques majeurs (par exemple les concertos de Beethoven avec Ormandy) étaient restés inédits. Le champ d'activités de Serkin (solo, musique de chambre — par exemple à Marlboro — et concertos) nous vaut un coffret très diversifié dont la publication bénéficie du même soin que la réédition des incunables du Philharmonique de New York. Cette véritable mine d'or est un coffret gigantesque consacré à un géant.

La chanteuse, c'est Maria Callas. Après l'édition officielle des enregistrements de studio en 2014, voici la boîte Warner *Maria Callas Live*, avec rematriçage de vingt grands enregistrements publics captés entre 1949 et 1964. On trouve là les *musts*: *Médée* et la *Somnambule* avec Bernstein, Lucia avec Karajan en 1955 à Berlin, ou *Anna Bolena* avec Gavazzeni en 1957. Ces quatre exemples sont les plus notoirement inégalés. Cinq récitals en trois disques Blu-ray complètent la collection : à Paris, 1958, à Hambourg, 1959 et 1962 et à Londres, 1962 et 1964. Le son est scrupuleusement travaillé, mais il ne faut espérer aucun miracle. Cela reste précaire et, par ail-



ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

Decca célèbre le partenariat entre Georg Solti et l'Orchestre symphonique de Chicago en sortant un ensemble de 108 disques pour le 20^e anniversaire du décès de Solti et le 125^e anniversaire de la fondation de l'Orchestre symphonique de Chicago.

leurs, le périple ne rassemble pas que les années glorieuses de Callas (ce qui aurait entraîné des doublons) mais nous montre bien la dégradation progressive des moyens de la chanteuse.

En quatuor, les héros de l'année sont les Amadeus, avec un coffret DG conçu sur le modèle des coffrets Karajan. Tout le parcours du Quatuor Amadeus est retracé et le produit est de grand luxe. Le problème est l'étroitesse du répertoire (Beethoven, Mozart, Schubert Haydn) qui fait que les coffrets Italiano ou Emerson, nettement moins beaux, sont plus intéressants pour le commun des mortels. Celui-ci, impeccable, s'adresse vraiment aux *fans*.

Opéra

Deux coffrets tendent les bras aux amateurs d'opéras. D'abord, une

mise en cube des enregistrements lyriques de Claudio Abbado en 60 CD chez DG. Ce cube *Claudio Abbado. The Opera Edition* est le pendant de la *Symphony Edition* antérieure. Dans le genre beau pas trop cher, on ne peut imaginer mieux, malgré la regrettable absence des visuels originaux. Que de références dans ce legs : *Wozzeck*, *Carmen*, *Pelléas et Mélisande*, *Khovantchtchina*, *Le barbier de Séville*, *La Cenerentola*, *L'italienne à Alger*, *Le voyage à Reims*, *Fierrabras*, *Macbeth*, *Simon Boccanegra*... Oui, ce ne sont là que les versions qui dominent leur discographie, pas le contenu intégral qui contient dix autres opéras et des récitals!

Dans le genre cadeau original de luxe, Sony rassemble les trois opéras de Mozart sur des livrets de Da Ponte (*Don Giovanni*, *Così*, *Les noces*) enregistrés par Teodor Currentzis. On peut reprocher une certaine surinterprétation au chef, mais la vie théâtrale à chaque recoin de phrase devient vite un oxygène, voire une drogue. Si on est un peu blasé et qu'on a envie de redécouvrir des choses sans Mozart, ce coffret est une cure radicale.

Quant aux économes, et hors lyrique, le cadeau de l'année est assurément (si les magasins parviennent à se réapprovisionner avant Noël!) *Les maîtres du baroque*, une boîte Alpha de 18 CD avec des œuvres d'Albinoni, Bach, Charpentier, Monteverdi, Pergolese, Purcell, Rameau et Vivaldi. Nous ne pensions jamais voir telle aubaine avec pareil contenu. La boîte puise non seulement dans le fonds de catalogue, mais aussi dans le nectar récent, genre *Les 7 péchés capitaux* de Monteverdi par García Alarcón, disque classique de l'année 2016 du *Devoir*, *Les cantates* de Bach de Vox Luminis parues en décembre 2016, *Didon et Enée* de Purcell par Teodor Currentzis ou *Les messes brèves* de Bach par Raphaël Pichon. Les maîtres du baroque sont ici à tous les étages!

Le Devoir

À OFFRIR



LA LICORNE

LA MANUFACTURE

direction artistique

THEATRELALICORNE.COM / BILLETTERIE : 514 523.2246

Brillez DE mille feux

OFFREZ DES BILLETS DE THÉÂTRE OU UN ABONNEMENT

CHÈQUES-CADEAUX DISPONIBLES

LA MEUTE
LA MANUFACTURE

CHALOUPE
SYLVIANNE RIVEST-BEAUSÉJOUR

LES ÉCOSSAISES
À TOUR DE RÔLE

INVISIBLES
STUKO-THÉÂTRE

HAMSTER
LE CRACHOIR

DES PROMESSES, DES PROMESSES
LA MANUFACTURE

COMMENT JE SUIS DEVENU MUSULMAN
SIMONIAQUES THÉÂTRE

BÉA
THÉÂTRE LA BÊTE HUMAINE

AMOUR ET INFORMATION
LA BANQUETTE ARRIÈRE

Conseil des arts et des lettres du Québec

Conseil des arts du Canada

Canada Council for the Arts

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

Montréal

Télé-Québec

LE DEVOIR

Ce cahier spécial a été produit par l'équipe des publications spéciales du *Devoir*, grâce au soutien des annonceurs qui y figurent. Ces derniers n'ont cependant pas de droit de regard sur les textes. Pour toute information sur le contenu, vous pouvez contacter Aude Marie Marcoux, directrice des publications spéciales, à amarcoux@ledevoir.com. Pour vos projets de cahier ou toute autre information au sujet de la publicité, contacter iDmedia@ledevoir.com.



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Yannick Nézet-Séguin dirigera son premier *Messie* à la Maison symphonique.

CONCERTS CLASSIQUES

Le *Messie* de Yannick et un conte de Michel Tremblay

CHRISTOPHE HUSS

Le millésime des Fêtes 2017 dans les salles de concert est marqué par le conte de Noël de Michel Tremblay à l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) et par le premier *Messie* de Yannick Nézet-Séguin à la Maison symphonique de Montréal.

Comme à son habitude, Boris Brott a été fidèle à sa tradition de son « premier *Messie* des Fêtes », devançant même ce tour d'horizon. Boris Brott reviendra cependant avant les Fêtes avec un grand concert à Notre-Dame en compagnie de Marc Hervieux le 20 décembre à 19h30.

Sans faire injure au directeur de l'Orchestre de chambre McGill, le *Messie* qui attire tous les regards en cette année 2017 est le premier que dirigera Yannick Nézet-Séguin à la Maison symphonique de Montréal. L'expérience musicale aura lieu *in extremis*, le 23 décembre à 14 heures. Prise d'assaut, cette représentation a

été doublée par une supplémentaire le 22 décembre à 19h30. Les solistes seront Carolyn Sampson, Christophe Dumaux, Pascal Charbonneau et Andrew Foster-Williams.

L'Orchestre Métropolitain, de retour de sa tournée européenne, proposera également, entre le 12 et le 16 décembre dans les arrondissements, avec un crochet, le 14, par la Maison symphonique, un charmant programme sous la direction de Christoph Campestrini comprenant la suite de *La belle au bois dormant* de Tchaïkovski, des œuvres de la famille Strauss, des extraits de *Hänsel und Gretel* de Humperdinck et le 2^e *Concerto* de Chostakovitch par Serhiy Salov.

Michel Tremblay-Kent Nagano

À l'OSM, Kent Nagano dirigera le *Magnificat* de Bach et l'*Oratorio de Noël* de Saint-Saëns avec le Chœur Audi les 12 et 13 décembre avant la semaine consacrée à son grand pro-

ESPACE
GO

LES MARGUERITE(S)

20 février
au 17 mars
2018



Texte : **Stéphanie Jasmin**
Mise en scène : **Denis Marleau + Stéphanie Jasmin**

Avec **Céline Bonnier**
(en alternance avec Évelyne Rompré)
+ **Sophie Desmarais + Louise Lecavalier**

Une production
ESPACE GO + UBU

Théâtre ESPACE GO
4890, boul. Saint-Laurent
514 845-4890 | espacego.com

**ABONNEZ-VOUS ET COURREZ LA CHANCE DE GAGNER DEUX BILLETS D'AVION
POUR PARIS D'UNE VALEUR DE 2 500 \$, UNE GRACIEUSITÉ D'AIR TRANSAT!**

jet de Noël, la légende *Le Diable en canot d'écorce* revisitée par Michel Tremblay, narrée par Laurent Paquin et mise en espace par René Richard Cyr. Les représentations des 19, 20 et 21 décembre seront relayées par Radio-Canada autour de Noël à la radio et autour du jour de l'an à la télévision.

Radio-Canada captera également, à Québec, le 23 décembre à 18h au Palais Montcalm le grand projet qui tient très à cœur à Bernard Labadie: *Le chemin de Noël* de La Chapelle de Québec, inspiré du Festival of Nine Lessons and Carols de Cambridge. Le concert est gratuit avec diffusion du son sur la place d'Youville, habillée pour l'occasion par une artiste visuelle. Cet événement sert aussi à amasser des fonds pour une œuvre de charité, Les Petits Frères, dont la marraine est Marie-Thérèse Fortin, qui sera récitante.

Bernard Labadie viendra aussi à Montréal, le 17 décembre, à 14h diriger des cantates de Bach sur le thème de Noël: *Herr Gott, dich loben wir*, BWV 16; *Christen, ätzt diesen Tag*, BWV 63; *Sie werden aus Saba alle kommen*, BWV 65 et *Singet dem Herr dein neues Lied*, BWV 190. Ce concert, donné à Québec les 13 et 14 décembre, s'inscrit à Montréal dans l'intégrale des cantates de Bach de la salle Bourgie.

Cette dernière a d'ailleurs concocté une programmation consacrée à Noël qui, outre des matinées et concerts de famille, débute ce dimanche à 14h avec Valérie Milot, harpe, et Antoine

Bareil, violon. Mardi 12 décembre, la Boston Camerata fera découvrir des chants de Noël traditionnels issus du bassin méditerranéen et le mercredi 20 décembre, l'Ensemble Vesuvius, qui se consacre à la musique traditionnelle du sud de l'Italie, proposera de découvrir la tradition de Noël à Naples. Quant au traditionnel Noël de Charlie Brown, le 14 décembre, il est déjà complet

Choralies et Casse-Noisette

Tout près de nous, ce dimanche, le dernier jour du Festival Bach nous propose, à l'église Saint-Jean-Baptiste, à 15h, l'*Oratorio de Noël* avec Caprice et le Studio de musique ancienne sous les directions conjointes de Matthias Maute et Andrew McAnerney.

À 15 h 30, l'oratoire Saint-Joseph présentera un concert gratuit consacré à la famille Bach par la Cappella Antica de McGill, dirigée par Jean-Sébastien Vallée.

Dans le cadre des Choralies 2017, présentées à la chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours en collaboration avec l'Alliance chorale du Québec, des concerts de Noël gratuits sont organisés les samedis et dimanches de décembre à 13h30 et 15h.

Enfin, l'incontournable *Casse-noisette* des Grands Ballets innove avec une présence au Grand Théâtre de Québec du 7 au 10 décembre. Le spectacle sera de retour à Montréal entre le 14 et le 30 décembre, cette fois sous la direction de Dina Gilbert. Jusqu'au 10 décembre, il sera pré-



GUILLAUME LEVASSEUR LE DEVOIR

Durant les Fêtes, Kent Nagano se consacrera à son grand projet, la légende *Le Diable en canot d'écorce* revisitée par Michel Tremblay.

cédé du Marché Casse-Noisette au rez-de-chaussée des galeries du Palais des congrès de Montréal. Ce marché de Noël à caractère philanthropique a été créé par les Grands Ballets en 2010 au profit du Fonds Casse-Noisette pour enfants.

Sur la scène de la salle Wilfrid-Pelletier, la chorégraphie de Fernand Nault (1920-2006), créée en 1964,

sera proposée seize fois.

Cette campagne de concerts s'achèvera avec les traditionnels concerts Hommage à Vienne. Ils auront lieu le 1^{er} janvier à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts et le 2 janvier au Grand Théâtre de Québec. Lynne Fortin y reviendra en soliste après cinq ans d'absence dans des concerts dirigés par Alexander Steinitz.

Le Devoir

À OFFRIR

Et si vous désirez offrir des places de concert pour les Fêtes, voici notre traditionnelle sélection de cinq spectacles du premier semestre de 2017.

4 février. Marc-André Hamelin et le Quatuor Pacifica à la Maison symphonique de Montréal.

16 février. Leonardo García Alarcón dirige les Violons du Roy à la salle Bourgie.

5 avril. Beatrice Rana, l'Orchestre du CNA et Alexander Shelley à la Maison symphonique de Montréal.

15 avril. Récital Maurizio Pollini à la Maison symphonique de Montréal.

9 mai. Concert de Jérémie Rohrer à la tête de l'OSM à la Maison symphonique de Montréal.

ESPACE
GO

14 avril
au 31 mai
2018

LA VIE UTILE



Texte : Evelyne de la Chenelière
Mise en scène : Marie Brassard

Avec Christine Beaulieu + Sophie Cadieux
+ Evelyne de la Chenelière
+ Louis Negin + Jules Roy Sicotte

Une production
ESPACE GO + FTA



FTA

Conseil des arts
et des lettres
Québec



Conseil des Arts
du Canada



Hydro
Québec

Bell

transat

PARTENAIRE
DE SAISON

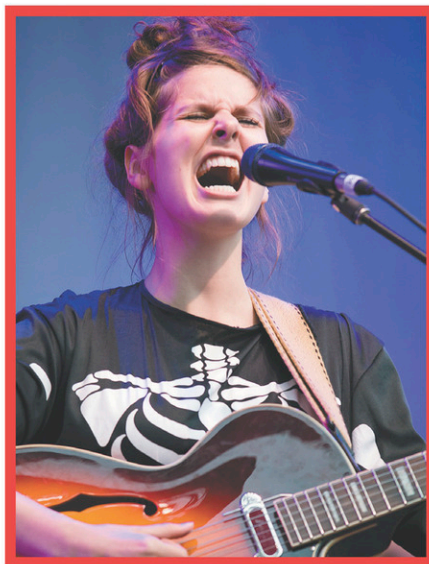
De la musique pop, rap, indie et rock avant toute chose

PHILIPPE PAPINEAU

Vous voilà chez votre disquaire préféré — indépendant, oserait-on vous proposer — devant l'abondance. Devant mille étiquettes, différentes langues, différents formats. C'est la crise du disque, oui. Il se vend moins de disques, mais on ne peut pas dire qu'il s'en produise vraiment moins. Osons un peu de débroussaillage semi-objectif pour vous guider dans votre sélection de cadeaux pour l'être cher.

Parce qu'il faut le répéter, le disque en cadeau, c'est franchement sympa, pratique et en plus vecteur d'émotions. Ça peut même devenir contagieux, avec un peu de chance. Numérique, CD ou vinyle, le choix du format vous appartient, ou appartient à l'être cher. Parlant de cher, il peut y avoir une variation notable entre les prix dans différents magasins, alors faites quelques recherches en ligne, sinon gardez vos factures.

Plongeons avec Klô Pelgag, nommée Révélation au Gala de l'ADISQ 2016, puis Auteur ou compositeur de l'année il y a quelques semaines. Son deuxième disque, *L'étoile thoracique* est riche en mélodies, rempli d'audaces accessibles, et porté par des cordes qui réussissent à bercer et à créer de la tension. Parfait pour les esprits libres et les oreilles curieuses.



MICHAËL MONNIER LE DEVOIR

Klô Pelgag

À l'autre bout du spectre, le jeune Émile Bilodeau séduit beaucoup d'amateurs de Bernard Adamus et de Jean Leloup avec son approche folk toute simple et des textes ancrés dans une réalité terre à terre, propre aux vingtenaires allumés.

Pour un folk plus poussé et poétique, il est dur de se tromper avec Philippe B et son dernier disque *La grande nuit vidéo*, ou alors avec les plus récentes explorations du groupe



FRANCIS VACHON LE DEVOIR

Émile Bilodeau

Avec pas d'casque sur son disque *Effets spéciaux*. Envie de chansons plus simples et faussement naïves? Optez pour le duo Saratoga, tout en harmonies vocales et en instruments de bois qui vibrent, avec un petit côté sombre dans les textes. Le disque s'intitule *Fleur* et s'offre avec ou sans bouquet, ça dépend de votre budget.

Relançons cette liste de cadeaux musicaux infinie avec Pierre Lapointe, qui a lancé cette année *La*



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

KNLO

science du cœur, un disque court mais poignant, intense, vibrant, avec une touche classique à la française mais avec une approche moderne. En plus, l'imagerie du disque est franchement agréable, digne d'un musée d'art contemporain. Un autre Québécois ayant une approche un peu *frenchy* est Peter Peter, qui lui a enregistré son troisième disque *Noir éden* en France. C'est onirique, empreint de solitude, et ses sonorités androgynes

CE NOËL, OFFREZ FANNY BRITT, SHAKESPEARE ET LARRY TREMBLAY

Partenaire de saison
Hydro Québec

HURLEVENTS



Quêtes amoureuses, ambitions dévorantes et passions cachées!

DE FANNY BRITT

MISE EN SCÈNE
CLAUDE POISSANT

31 JANVIER → 24 FÉVRIER 2018

L'ORANGERAIE



EN REPRISE 3 SOIRS SEULEMENT

DE LARRY TREMBLAY

MISE EN SCÈNE
CLAUDE POISSANT

28 FÉVRIER, 1^{ER} ET 2 MARS 2018

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ



DE WILLIAM SHAKESPEARE

ADAPTATION
STEVE GAGNON ET
FRÉDÉRIC BÉLANGER

MISE EN SCÈNE
FRÉDÉRIC BÉLANGER

21
MARS

↓
18
AVRIL
2018



THÉÂTRE DENISE-PELLETIER.QC.CA BILLETTERIE 514 253-8974

sont très plongées dans les années 1980 et donnent beaucoup de corps à son univers éclectique.

2017 a aussi été une belle année pour nombre de rapeurs québécois, qui ont souvent pris le pari du disque solo en dehors de leurs groupes respectifs. Comme KNLO, du groupe Alaclair Ensemble — dont le disque *Les frères cueilleurs* vaut amplement le détour —, qui a livré son premier disque intitulé *Long jeu*. C'est éclaté dans les genres, mais comporte de grande qualité, et l'album gagne aussi au fil des écoutes. Deux autres des membres d'Alaclair, Eman et Vlooper, ont aussi lancé leur deuxième disque commun, *La joie*, qui n'a pas la force instantanée de leur premier effort, mais qui vieillit comme un bon vin. Le groupe Loud Lary Ajust a aussi vu ses deux MC lancer des disques. Lary Kidd a offert un disque intense, ancré dans plusieurs enjeux forts du moment, alors que son collègue Loud joue une carte plus calme, mais hautement efficace. Il a lancé un EP fort bien reçu, et plus récemment un disque complet, *Une année record*, où le thème du succès est récurrent.

Femmes fortes

Une série de créatrices de talent ont livré de gros albums dans les derniers mois, comme Charlotte Gainsbourg avec son cinquième effort, *Rest*, disponible depuis très peu de temps. Mara Tremblay a aussi lancé il y a quelques semaines *Cassiopee*, enregistré en famille et fort bien reçu



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Charlotte Cardin lors du Festival international de jazz de Montréal de 2017

par la critique.

Dans un son plus électro pop, difficile de passer à côté de la populaire Charlotte Cardin, à la voix envoûtante, et tant qu'à y être, découvrez La Bronze, auteure-compositrice-interprète d'ici qui sait manier les mots et les ambiances rythmées.

Autre grande dame de la musique d'ici, Lhasa de Sela sera à l'honneur

en cette fin d'année alors que son étiquette de disque lance un disque posthume, enregistré devant public lors d'un festival en Islande en 2009. On y entend une dernière, sinon la dernière présence sur scène de la chanteuse à la voix si prenante. Dans la même veine, Ariane Moffatt a aussi livré un album *live* cette année, *Le petit spectacle* à *La Chapelle*, enregistré en

duo avec le guitariste Joseph Marchand. Voilà peut-être un ajout de choix à la discographie de celui ou celle qui suit depuis longtemps l'auteur de *Combustion lente*.

Autre disque un peu hors-norme : l'hommage à Richard Desjardins, qui compte toutes sortes d'approches de son répertoire par toutes sortes de chanteurs québécois. Koriass étonne, Philippe B fait toujours du beau, Keith Kouna joue sur ses cordes les plus sensibles, Fred Fortin joue au remodeleur étoile... Sinon, toujours dans le disque différent, il y a bien cette bête à cinq têtes, *5 X 15*, qui s'arrime en partie au spectacle *Montréal symphonique*, livré cet été. L'album sert cinq longues pièces de 15 minutes composées par Alex McMahon, Champion, Marc Pérusse, Eloi Painchaud et James Di Salvio.

En rafale pour la fin ? Pour des disques à fleur de peau, tentez les derniers efforts de Jason Bajada et Dany Placard. *Fans* de la musique à la radio CHOM ? Le jeune Aliocha, qui y joue souvent, a lancé un disque bien fait, où les fans de Dylan retrouveront quelques références. Toujours chez les Anglo de Montréal, le dernier des Barr Brothers, *Queens of the Breakers*, mérite une oreille plus qu'attentive, tout comme les excellents disques de Timber Timbre — sombre mais beau —, Leif Vollebakk — un folk touchant — et Geoffroy — de la pop-indie de haute voltige.

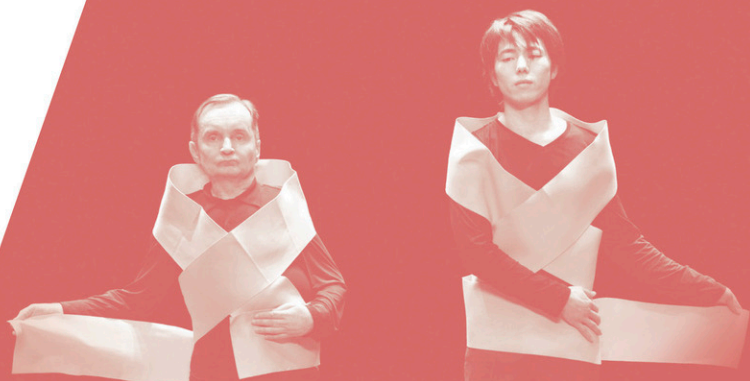
Le Devoir

USINE ©

OFFREZ

LE MEILLEUR DE LA CRÉATION CONTEMPORAINE

EN CADEAU



DANS LA SOLITUDE DES CHAMPS DE COTON
BRIGITTE HAENTJENS

LES ROBOTS FONT-ILS L'AMOUR ?
ANGELA KONRAD

ANTHROPOLOGIES IMAGINAIRES
GABRIEL DHARMOO

MOON MISSIONS LUNAIRES
EVAN WEBBER + PIERRE ANTOINE LAFON SIMARD

DE L'INSTANT ET DE L'ÉTERNITÉ
JOCELYN PELLETIER

DOROTHÉE : CORPS SANS ORGANES
STÉFAN BOUCHER

PAS DE DEUX
RAIMUND HOGHE

LA VALSE
RAIMUND HOGHE

HORS SÉRIE

COLD BLOOD
MICHÈLE ANNE DE MEY + JACO VAN DORMAEL + COLLECTIF KISS & CRY

LAMELLES
CÉDRIC DELORME-BOUCHARD

USINE-C.COM
1345, AV. LALONDE
514.521.4493

Forfait Liberté
4 places pour 99\$
(EXcluant le spectacle hors-série)

Forfait Liberté ⊕
4 places pour 145\$
(INcluant le spectacle hors-série)

CETTE ANNÉE OFFREZ-LEUR ...

DE LA TENDRESSE

Ma petite boule d'amour
29 nov. 2017 au 7 janv. 2018 (3 à 6 ans)

DE L'AVEVENTURE

Partout ailleurs
26 janv. au 9 févr. 2018 (7 à 11 ans)

DE L'ÉMANCIPATION

L'Hôpital des poupées
14 févr. au 4 mars 2018 (4 à 8 ans)

DE LA MAGIE

Le Porteur
14 au 31 mars 2018 (5 à 10 ans)

DE LA POÉSIE

Dans ma maison de papier, j'ai des poèmes sur le feu
25 au 29 avril 2018 (8 à 12 ans)

FORFAIT 3 POUR 39\$*

MAISON THÉÂTRE

POUR LES JEUNES DE TOUS ÂGES

BILLETTERIE
MAISONTHEATRE.COM
514 288-7211 poste 1

*Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent.

THÉÂTRE

Sur les planches en décembre

Décembre, c'est le temps de se laisser imprégner par l'ambiance des Fêtes, de ralentir le rythme malgré la frénésie ambiante et de passer du temps de qualité avec ses proches. Pourquoi ne pas en profiter pour aller au théâtre? Voici quelques œuvres présentées en ces derniers jours de l'année 2017.

MARTINE LETARTE

Collaboration spéciale



Guylaine Tremblay et Henri Chassé joueront dans la pièce *Enfant insignifiant*.

Enfant insignifiant Théâtre Jean-Duceppe

La toute nouvelle pièce de Michel Tremblay, qui met en vedette plusieurs chouchous de la télévision québécoise, comme Guylaine Tremblay, Danielle Proulx, Sylvain Marcel et Henri Chassé, prend l'affiche chez Duceppe. Avec *Enfant insignifiant*, une adaptation de son plus récent roman, *Conversations avec un enfant curieux*, Michel Tremblay dépeint la société dans laquelle il a grandi à l'aube de la Révolution tranquille. On le retrouve donc enfant, dans les années cinquante, sur le Plateau Mont-Royal, avec sa mère, Nana, son père, sa grand-mère, sa maîtresse d'école et son amie Ginette. Par les questions incessantes qu'il pose aux adultes exaspérés, il tente de comprendre le monde qui l'entoure afin d'y trouver sa place.

Du 13 décembre au 3 février
duceppe.com/a-l-affiche/enfant-insignifiant/

J'aime Hydro Théâtre La Bordée

Gens de Québec, vous n'avez pas encore vu *J'aime Hydro*, cette création surprenante de la comédienne devenue auteure Christine Beaulieu? C'est votre chance, au théâtre La Bordée, jusqu'au 9 décembre. Dans cette œuvre de théâtre documentaire, la comédienne joue son rôle de citoyenne en se penchant sur ce qu'est devenue la relation entre Hydro-Québec et les Québécois. Avec

une bonne dose de candeur et de sincérité, Christine Beaulieu ose dialoguer avec des camps souvent braqués, convaincue de la nécessité de réfléchir à l'avenir de l'hydroélectricité au Québec. Elle entraîne les spectateurs dans ce qui devient un véritable feuilleton politique de près de 4 heures lors duquel on la voit même se rendre jusque sur la Côte-Nord — en voiture électrique! — pour visiter des barrages.

Jusqu'au 9 décembre
bordee.qc.ca/piece/jaime-hydro/

Foirée montréalaise La Licorne

C'est rendu un classique des Fêtes à La Licorne: *Foirée montréalaise* revient encore cette année en décembre. Inspiré de la défunte émission de télévision *Soirée canadienne* qui allait de village en village pour mettre en lumière le folklore canadien-français, l'œuvre se promène d'arrondissement en arrondissement. Cette année, la source d'inspiration a été Montréal-Nord. Le collectif d'auteurs et autres artistes liés d'une façon ou d'une autre à l'arrondissement prennent plaisir à le raconter à travers leurs souvenirs, leurs anecdotes et leur imaginaire. Le tout, au rythme d'une musique en direct trad et folklorique! C'est une production du Théâtre Urbi et Orbi, en codiffusion avec La Manufacture.

Du 5 au 22 décembre
theatrelallicorne.com/lic_pieces/foirée-montréalaise-3/

Macbeth Usine C

Après sa présentation à guichets fermés l'an dernier, l'adaptation du classique de *Shakespeare Macbeth* par Angela Konrad revient à l'affiche à l'Usine C. Dans cette traduction québécoise de Michel Garneau, une touche rock est donnée à cette œuvre où le couple Macbeth et Lady Macbeth plonge dans l'engrenage du pouvoir et se retrouve coincé entre son désir destructeur et sa morale. Angela Konrad a travaillé pendant une vingtaine d'années en Allemagne et en France sur Shakespeare, Brecht et Heiner Müller. Une fois installée à Montréal, elle a fondé sa compagnie LA FABRIK, qui se concentre sur la relecture de textes du répertoire, contemporains et d'écritures non dramatiques à la lumière d'interrogations critiques du monde actuel.

Jusqu'au 17 décembre
usinec.com/portfolio/macbeth2016/

Vu du pont TNM

Il reste une semaine pour voir le classique *Vu du pont* d'Arthur Miller, mis en scène par Lorraine Pintal, au TNM. La tragédie de cet auteur américain à qui on doit également *Mort d'un commis voyageur* raconte l'histoire d'un immigrant italien qui s'installe à New York et qui se retrouve humilié par les lois contraires aux principes de sa culture. La communauté se trouve également déchirée



ALEXI HOBBS

Christine Beaulieu montera sur les planches du théâtre La Bordée, à Québec, pour présenter la pièce *J'aime Hydro*.



THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE

dans ses valeurs et ses loyautés. Bien qu'écrite en 1955, la pièce aborde des questions des plus actuelles. On retrouve sur scène François Papineau, Maude Guérin, Maxime Le Flaguais, Paul Doucet et Mylène Saint-Sauveur.

Jusqu'au 9 décembre
tnm.qc.ca/pièce/vu-du-pont/

2017 revue et corrigée
Théâtre du Rideau vert

Revivre 2017, à travers des imitations de personnalités d'ici et d'ailleurs qui ont marqué l'année: voici ce que propose le Théâtre du Rideau vert avec *2017 revue et corrigée*. La mise en scène est assurée par René Simard, à qui l'on doit plusieurs succès, dont *Génération Motown* et *Night Fever*. Dans une cascade de sketches, de chansons et de chorégraphies, vous reconnaîtrez les airs de vos animateurs et sportifs préférés, en plus des politiciens qui ont dominé l'actualité. Ce tour de force est livré sur scène par les comédiens Martin Héroux, Suzanne Champagne, Benoit Paquette, Marc St-Martin et Julie Ringuette.

Jusqu'au 6 janvier
rideauvert.qc.ca/pièce/2017-revue-et-corrigee/

Les aventures de Lagardère
Théâtre Denise-Pelletier

Vous aimez les histoires de cape et d'épée? Vous serez servis avec *Les aventures de Lagardère* à l'affiche au théâtre Denise-Pelletier. D'après l'œu-



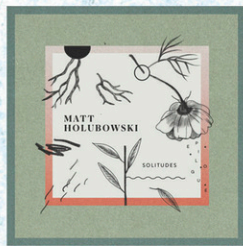
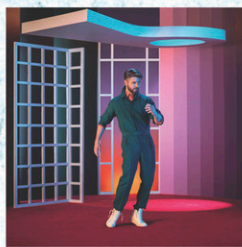
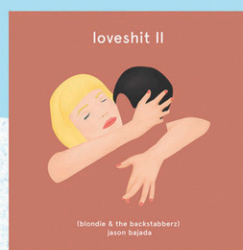
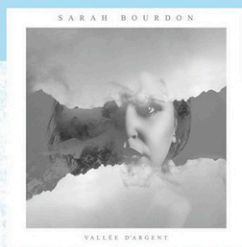
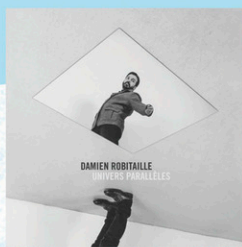
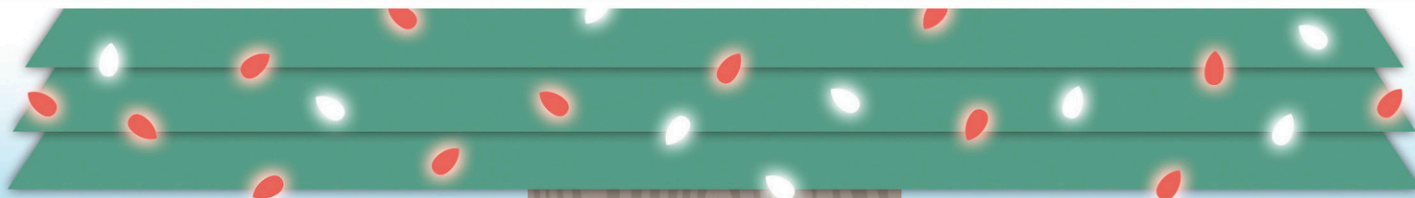
YVES RENAUD

Le classique *Vu du pont*, d'Arthur Miller, mis en scène par Lorraine Pintal, sera à l'affiche du TNM jusqu'au 9 décembre.

vre de Paul Féval, le texte adapté par Frédéric Bélanger raconte l'histoire du Chevalier de Lagardère qui provoque le duc de Nevers en duel. Il doit concéder la défaite, mais le duc, charmé par sa fougue, décide de le prendre à son service. Ils partent rejoindre Blanche, la future épouse du duc, avec plusieurs

poursuivants à leurs trousses qui les précipitent dans plusieurs péripéties. Cette production du Théâtre Adviene Que Pourra plonge le spectateur dans ses souvenirs d'enfance, dans une œuvre qui mélange imaginaire et réalité.

Jusqu'au 21 décembre
denise-pelletier.qc.ca/spectacles/75/



DE LA MUSIQUE SOUS LE SAPIN !

Coco Méliès *The Riddle* | Damien Robitaille *Univers parallèles* | Julie Thériault *Subduction* | Aliocha *Eleven Songs* | Michel Robidoux *Robidoux premier* | Sarah Bourdon *Vallée d'argent* | Jason Bajada *Loveshit II (blondie & the backstabberz)*
 Mara Tremblay *Cassiopée* | Lhasa *Live in Reykjavik* | Isabelle Boulay *En vérité* | Pierre Lapointe *La science du cœur* | Matt Holubowski *Solitudes (Epilogue)* | Peter Peter *Noir Eden*

audiogram.com

LITTÉRATURE JEUNESSE

Classiques et intemporelles lectures

Depuis Andersen jusqu'aux chansons acadiennes en passant par le mythe d'Ondine et Henry, une histoire d'amitié peu commune, le livre jeunesse enfile ici ses plus beaux habits et s'offre aux lecteurs en toute grâce.

MARIE FRADETTE

Collaboration spéciale

« Il y avait deux coqs, l'un sur le tas de fumier et l'autre sur le toit. Ils étaient bien fiers tous les deux; mais lequel était le plus utile? » C'est ainsi que s'amorce ainsi *Les deux coqs* de l'auteur danois Hans Christian Andersen, qui met en scène une joute sans merci entre deux volatiles gardiens de la basse-cour. Deux univers s'affrontent ainsi entre celui d'un coq en chair, chantant, picorant, admiré du concombre qui souhaite finir dans son gosier, et celui de la girouette renifleuse de vent, ennuyée par le monde qu'elle regarde de haut. La plume acerbe et grinçante de l'auteur s'allie ici à un graphisme unique. Publié conjointement par les éditions Albin Michel et la Bibliothèque nationale de France (BnF), l'album présenté en format ita-

lien est illustré par le peintre, dessinateur et lithographe hollandais Theo Van Hoytema qui, à la fin du XIX^e siècle, illustra quelques contes pour enfants, notamment celui-ci en 1898. La ligne fine, le mélange de textures, le jeu incessant qu'il amène en variant les points de vue ainsi que l'utilisation limitée des couleurs ont pour effet d'offrir des tableaux riches et abondants de détails. En postface de l'ouvrage, Carine Picaud, conservatrice à la Réserve des livres rares de la BnF, raconte la genèse de l'édition de ce conte et permet aux lecteurs d'apprécier et de comprendre le travail derrière l'image. Traduit du danois par Catherine Renaud, la simplicité et la clarté de l'écriture laissent toute la place à l'essence du propos, ne jouant jamais de grandeur pour porter ombrage à la morale. Une réédition élégante d'un conte méconnu, qui gagne à être (re)découvert.

Avec *Ondine* (Albin Michel jeunesse), l'auteur et illustrateur français Benjamin Lacombe nous plonge dans un tout autre univers, inspiré ici de la mythologie germanique. Il reprend dans cette nouvelle édition initialement parue en 2012 l'histoire de cette fée des eaux attirée par le chevalier Herr Hans de Ringstetten. La beauté

et la richesse du texte n'ont d'égal que celles des illustrations envoûtantes de l'artiste. Le style réaliste poétique assure avec aplomb la mise en scène d'une atmosphère mystérieuse, déchirante et fougueuse qui sous-tend l'histoire d'amour de ces deux amants improbables. Les scènes présentées s'offrent comme de véritables tableaux chargés d'émotions, portés par une aura vaporeuse, qui tient à la fois de l'imaginaire et du réel. Quelques calques imprimés se fauillent entre les illustrations appuyant et accentuant ici tout le côté onirique de l'ensemble. Inspiré de la pièce de Jean Giraudoux créée en 1939 ainsi que du conte de Friedrich de La Motte-Fouqué paru en 1811, Lacombe livre un ouvrage littéraire esthétiquement riche. La narration est entrecoupée de nombreux dialogues qui donnent corps et vie à cette histoire unique. Et pour réjouir les fervents amateurs de l'art de Lacombe, carnet d'écriture, agenda et calendrier ornés de scènes tirées de l'ouvrage sont aussi disponibles.

Universelles et intemporelles

« Henry, c'était son nom. » Un cheval qui, jour après jour, fidèle, mène la charrette de Tom Jones à travers la campagne pour y livrer lait, beurre

et œufs. Mais ce cheval ne saurait être aussi spectaculaire, si merveilleux, si « costaud, robuste, avec de grands yeux tendres et une tonne d'amour », si ce n'était du regard que pose le narrateur, un anonyme « je », sur lui. *Henry*, album écrit par l'américain Ed Galing, traduit ici par Christiane Duchesne et publié aux éditions D'eux, explore avec tendresse le lien particulier et unique qui unit ce « je » au cheval qu'il croise tous les matins. Le peu de mots et le calme qui émane de l'album confèrent une dimension d'autant plus profonde à cette histoire d'amitié singulière. Chaque geste du cheval, chaque regard, chaque pensée même a une valeur inestimable. L'atmosphère veloutée qui sous-tend le discours est admirablement illustrée par Erin E. Stead, artiste américaine maintes fois récompensée pour son travail. La finesse de son trait, le détail évocateur — il faut voir notamment un plan rapproché fait sur l'œil mi-clos du cheval —, la sobriété des couleurs qui appuient l'émotion du narrateur participent d'un univers porté par la douceur. Grand bien en ces temps durs.

Afin de finir sur une note dansante, *Grand tintamarre!* un recueil



LE TRIDENT
LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE
17 / 18

**OFFREZ 3 PIÈCES EN CADEAU
POUR SEULEMENT 99 \$**

<p>QUAND LA PLUIE S'ARRÊTERA D'ANDREW BOVELL TRADUCTION ET MISE EN SCÈNE FRÉDÉRIC BLANCHETTE EN COPRODUCTION AVEC DUCEPPE ET LAB87</p>	<p>INCENDIES DE WAJDI MOUAWAD MISE EN SCÈNE MARIE-JOSÉE BASTIEN</p>	<p>AMADEUS DE PETER SHAFER TRADUCTION POL QUENTIN MISE EN SCÈNE ALEXANDRE FECTEAU</p>
---	--	--

lettrident.com 418 643-8131
DIRECTION ARTISTIQUE ANNE-MARIE OLIVIER



« Une représentation brillante et riche, un théâtre qui reprend avec finesse ici les traits de la commedia dell'arte. »
- LE DEVOIR

5 → 20 DÉCEMBRE 2017 | SALLE FRED-BARRY

LES AVENTURES DE LAGARDÈRE

**TEXTE ET MISE EN SCÈNE
FRÉDÉRIC BÉLANGER**

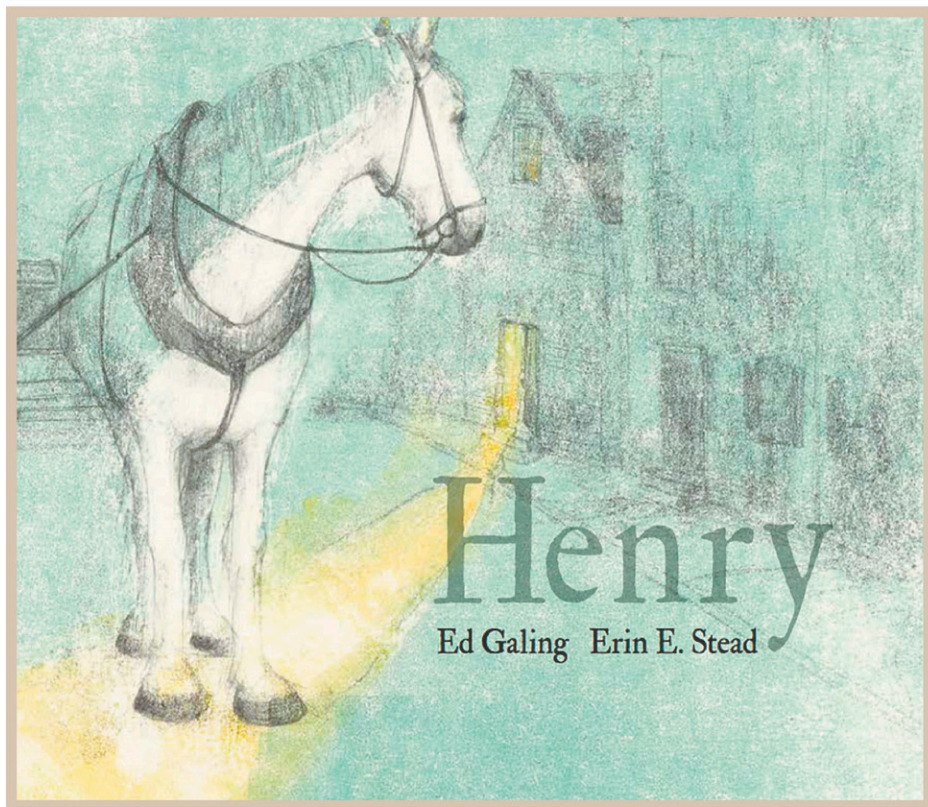
**D'APRÈS L'ŒUVRE DE
PAUL FÉVAL**

Avec Alex Bergeron, Patrick Dupuis, Milva Ménard, Félix Monette-Dubeau et Anne Trudel *Concepteurs*
Josée Fontaine Rubi, Jean-François Gagnon, Olivier Gaudet-Savard, Loïc Lacroix Hoy, Louise Lapointe et Lindsay Westbrook

Production Théâtre Advienne que pourra

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER

BILLETTERIE 514 253-8974



de chansons et de comptines traditionnelles saura égayer vos soirées dansantes. De *La prison de Nantes* à *À la claire fontaine* en passant par *Partons la mer est belle*, ce livre disque publié par les Éditions de La Montagne secrète renferme quinze chansons pour la plupart connues et répandues. Mais, sur des arrange-

ments de Benoît Morier, ces ritournelles sont interprétées par huit artistes originaires des provinces maritimes, notamment Lisa LeBlanc, Caroline Savoie, Édith Butler, Vishtèn, qui teintent agréablement les paroles de leur accent acadien. Si chacune des mélodies détient sa propre authenticité, un air, une couleur en-

core inexplorée, il faut dire que l'interprétation du *Chant de l'alouette* par Joseph Edgar figure parmi les plus réussies. Le rappel des airs westerns rendus par le son de la guitare tex-mex et la voix puissante et grave d'Edgar — bien connue grâce sa fameuse *Espionne russe* — donnent envie de l'écouter encore et encore. Ces chansons apportent réconfort et plaisir aux oreilles, mais se laissent aussi agréablement regarder. Illustré par la talentueuse Mathilde Cinq-Mars, l'objet livre donne aux sens une autre façon d'interpréter les chansons. Le trait enjoué, délicat et débordant de vie enveloppe les paroles d'une aura lumineuse et offre des décors originaux aux textes connus. Un ouvrage qui s'adresse aux petits certes, mais qui trouvera sa place dans la discothèque des grands.

LES DEUX COQS

Hans Christian Andersen et Theo Van Hoytema, Paris, Albin Michel jeunesse, 2017, 40 pages.

ONDINE

Benjamin Lacombe, Paris, Albin Michel jeunesse, 2017, 40 pages.

HENRY

Ed Galing et Erin E. Stead, Montréal D'eux, 2017, 32 pages.

GRAND TINTAMARRE!

Collectif, illustré par Mathilde Cinq-Mars, 2017, 36 pages.



Hommage à Vienne
LE CONCERT DU NOUVEL AN



Concert 20^e anniversaire
Orchestre Strauss de Montréal
Alexander Steinitz, chef d'orchestre (Vienne)
Lara Ciekiewicz, soprano • Lyne Fortin, soprano
Brian Cheney, ténor

Célébrez avec un orchestre de 65 musiciens, les plus belles valse, de célèbres polkas et des airs d'opérettes, mettant en vedette d'exceptionnels danseurs et de réputés chanteurs.

1^{er} janvier 2018 • 14 h 30
Salle Wilfrid-Pelletier

Produit par **Attila Glatz**
CONCERT PRODUCTIONS

 **placedesarts.com**
514-842-2112 / 1-866-842-2112

« ...un classique du théâtre jeunesse, ...dans une forme éclatée et dans un langage tout entier ouvert sur la créativité des enfants... » *Le Devoir*

LES PETITS ORTEILS
THÉÂTRE DE QUARTIER

Du 20 décembre au 7 janvier, 11 h

Info et billets
theatreoutremont.ca
514 495-9944, poste 1

THEATRE OUTREMONT
Montréal

Pour les 3 à 6 ans
Tarif unique 15 \$
Gratuit pour le 3^e enfant
d'une même famille
Redevance et taxes incluses.

Partenaire de saison
Desjardins CALQ Coopération des 27 des services de Québec Québec III TMI-Québec Outremont Outremont LE DEVOIR
Coopérer pour créer l'avenir

Rêver nous garde sains de corps et d'esprit. Mais d'où vient ce besoin vital de nous raconter des histoires farfelues chaque nuit afin de survivre ?

DULCINÉE LANGFELDER
CONFIDENCES SUR L'OREILLER

19 et 20 janvier, 20 h

Info et billets
theatreoutremont.ca
514 495-9944, poste 1

THEATRE OUTREMONT
Montréal

Partenaire de saison
Desjardins CALQ Coopération des 27 des services de Québec Québec III TMI-Québec Outremont Outremont LE DEVOIR
Coopérer pour créer l'avenir



ROLAND LORENTE

Patrick Léonard dans *Patinoire*

MARTINE LAROSE ESPACE POUR LA VIE

Une scène du spectacle de marionnettes *Le grand jour de Capy*

Des spectacles qui plairont à toute la famille

Que faire en décembre pour aider les petits — et les plus grands aussi — à patienter jusqu'au jour J? Comment occuper la marmaille tout en se faisant plaisir en cette période de festivités? *Le Devoir* vous propose quelques activités culturelles aux couleurs des Fêtes qui plairont à toute la famille.

CATHERINE GIROUARD

Collaboration spéciale

Montréal en fête

Le Vieux-Montréal s'anime spécialement pour le temps des Fêtes, du 21 décembre au 1^{er} janvier. Plusieurs activités gratuites et familiales sont offertes dans le cadre de la 5^e édition de Montréal en fête. À la place Nordique, située sur la place Jacques-Cartier entre les rues Le Royer et de la Commune Est, on pourra se réchauffer autour de grands feux, déguster un chocolat chaud ou une bière artisanale du Québec, écouter un duo de jazz, une chorale ou la lecture de contes et légendes. De grands spectacles et événements sont aussi prévus, comme la Veillée sur le Quai et le Party du nouvel an.

montrealenfetes.com/fr/veilles-du-quai

Patinoire

L'un des cofondateurs du collectif de cirque Les 7 doigts de la main monte sur scène à la Tohu pour présenter *Patinoire*, le premier spectacle solo de la compagnie québécoise, du 19 décembre au 6 janvier. Patrick Léonard devient alors le clown de l'absurde et enchaîne cascades, numéros d'équilibre, maladresses et exploits à

deux sous. Mélange de cirque, de théâtre, de danse et de musique, cette prestation tout en poésie questionne le public sur les limites de ce que nous sommes prêts à faire pour aimer et être aimé.

tohu.ca

Tam Ti Delam

Alors que le spectacle *Tam Ti Delam* aura été présenté 30 fois au Canada en octobre, en novembre et en décembre, ce sera le tour de Montréal de le recevoir les 9, 10, 16 et 17 décembre sur différentes scènes. Conçu pour initier le jeune public à la chanson du patrimoine québécois, le spectacle, sous la direction musicale de Paul Campagne, met en vedette les interprètes Annick Brémault et Geneviève Toupin. Les petits pourront entre autres y découvrir Gilles Vigneault, Félix Leclerc, Lionel Daunais, Claude Léveillée, Joseph Beaulieu, Alan Mills et La Bolduc. Cette tournée est réalisée par le Coup de cœur francophone et la maison d'édition La Montagne secrète.

tamtidelam.com

L'hiver dans l'Espace pour la vie

Profiter de la chaleur des tropiques à petit prix et sans sortir de Montréal: c'est ce qu'offre le Biodôme avec *L'aventure tropicale* du 22 décembre au 11 février. Le théâtre de marionnettes *Le grand jour de Capy* mettra en vedette les animaux de la forêt tropicale dans un spectacle entre la comédie musicale et le clownesque. Dans une zone de jeu, les enfants pourront ensuite jouer aux singes en grimant à loisir. Ils seront aussi invités à se déguiser pour devenir d'apprentis vétérinaires au centre de sauvetage « Becquer Bobos ». A

noter que c'est le 26 décembre que le père Noël laissera des cadeaux à tous les animaux du Biodôme, qui rivaliseront d'efforts pour les déballer sous les yeux amusés des visiteurs.

Pour ceux qui auront envie de prolonger leur séjour dans la verdure, les neuf serres du Jardin botanique sont aussi ouvertes tout l'hiver et offrent plusieurs activités thématiques. L'Insectarium invite quant à lui petits et grands à découvrir ce que font les insectes durant la blanche saison, tandis que le Planétarium propose de rêver et de se perdre dans les étoiles avec son exposition *Demain l'espace*.

espacepourlavie.ca

Québec Issime

La troupe Québec Issime revient pour une 15^e année avec son spectacle *Décembre*, présenté au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts du 14 au 30 décembre. Les personnages qui vivent dans le village sous le sapin prennent alors vie dans une comédie musicale à grand déploiement. Ce spectacle familial se veut touchant, envoûtant et empreint de la magie propre à Noël.

Québec Issime offre aussi un spectacle pour les petits de 2 à 6 ans. La Fée des étoiles les invite donc au *Petit Noël de Québec Issime*. Campé dans le même décor que le spectacle *Décembre*, celui-ci est très interactif, alors que les petits spectateurs sont invités à chanter et à bouger avec les personnages. Les spectacles sont présentés les 17 et 23 décembre au théâtre Maisonneuve.

quebecissime.net/fr/spectacle-decembre#

Mary Poppins

La célèbre nounou au parapluie est

IDÉES CADEAUX

POUR ANNONCER DANS CE REGROUPEMENT
CONTACTER ÉVELYNE DE VARENNES AU 514 985-3454

Promotion des Fêtes
30%
avec le code:
noel

Offrez le cadeau parfait!

SOPHIE PRODUITS ITALIENS

www.sophieproduitsitaliens.com

Confection artisanale de chandelles
à base de cire de soya naturelle

A ELEMENTS 4
INGRÉDIENTS D'ORIGINE NATURELLE

Coulées à la main avec mèche de bois qui crépite sur demande. Accessoires variés.

514-601-9226 www.facebook.com/chandelles4elements

de retour au théâtre Saint-Denis du 9 au 30 décembre. La comédie musicale présentée l'été dernier pour une première fois en version française, dans une mise en scène, traduction et adaptation de Serge Postigo, a été décorée par deux Félix au dernier gala de l'ADISQ, sacrée meilleur spectacle de l'année dans la catégorie interprète et meilleure mise en scène. La prestation de Marie Poppins, de Bert, de la famille Banks et des ramoneurs a été encensée par plus d'un critique. theatrestdenis.com

Casse-noisette

Casse-Noisette, ce grand ballet qui réunit plus de 150 danseurs sur scène, est de retour encore cette année à Montréal et à Québec. Interprétée par les Grands Ballets Canadiens de Montréal, cette production chorégraphiée par Fernand Nault d'après le conte d'Hoffmann sur la musique de Tchaïkovski, joué par un orchestre de plus de 70 musiciens, charme des milliers de spectateurs de tous âges depuis plusieurs années. Avec Clara, Fritz, le Roi des bonbons, la Fée dragée et plusieurs autres personnages, le ballet fait voyager du Pays des neiges au Royaume des friandises.

À Québec, les enfants sont invités au foyer de la salle Louis-Fréchette avant la représentation pour assister à la lecture du conte. Un de ces enfants sera choisi au hasard pour ensuite devenir la souris du jour et rejoindre les danseurs sur scène pour une courte prestation.

Du 2 au 30 décembre, à Québec et à Montréal
billets.ca/concerts/casse-noisette

Nicolas Noël

Nicolas Noël est en tournée au Québec jusqu'au 30 décembre. Le père Noël dévoilera entre autres ses grands secrets aux petits spectateurs pour leur expliquer comment il peut arriver à livrer tous ses cadeaux en une seule nuit, ou encore comment il peut bien réussir à passer par les cheminées.

nicolasnoel.tv



EMMANUEL CROMBEZ

La place Émilie-Gamelin et les parcs Lahaie et des Compagnons-de-Saint-Laurent prendront des airs festifs pour la fin de l'année.

Noël dans le parc

Prendre l'air dans un parc urbain de la métropole, s'émerveiller devant des artistes de cirque et des personnages féeriques, se réchauffer autour d'un grand feu, déguster guimauves grillées, vin épicé ou jus de pomme chaud, et repartir à la maison avec un sapin qui embaumera le salon : c'est ce que propose le festival Noël dans le parc pour une 24^e année.

CATHERINE GIROUARD

Collaboration spéciale

« On n'est pas du tout un marché de Noël », affirme Alain Gingras, directeur général et artistique de l'événement. « Noël dans le parc est un événement entièrement culturel, et pas du tout commercial. »

Organisé par l'Auguste Théâtre, le festival transforme pour tout le mois de décembre la place Émilie-Gamelin du Quartier des spectacles et les parcs Lahaie et des Compagnons-de-

Saint-Laurent, tous deux situés sur le Plateau-Mont-Royal, avec des installations étoffées construites dans des matériaux nobles. « On travaille beaucoup avec le patrimoine », fait valoir M. Gingras en parlant des cabanes de pêche historiques qu'on y retrouve ou d'une des scènes, faite de billots de cèdre, qui nécessite les bras de huit hommes pour être transportée.

Les visiteurs pourront ainsi profiter dans ces trois parcs de plus de 120 animations et spectacles gratuits, de

promenades en carriole, d'une rencontre avec le père Noël ambulant dans sa maisonnette sur roue, de goûters au resto-bar Dieu du Ciel!, d'un moment près du feu, le tout dans des décors scénographiés qui se veulent magiques, surtout le soir venu. « Le festival est un moment convivial, où la culture est à l'honneur et un prétexte aux échanges, peu importe les différences », fait valoir Alain Gingras.

Les visiteurs sont aussi invités à repartir avec un des sapins qui ceintureront les trois parcs, leur vente étant la principale source de financement de l'événement. Et 1 % des ventes sera aussi remis à la Fondation du Dr Julien. Il est aussi possible d'acheter un sapin en ligne.

noeldansleparc.com

IDÉES CADEAUX

POUR ANNONCER DANS CE REGROUPEMENT
CONTACTER ÉVELYNE DE VARENNES AU 514 985-3454

SK
SY
PA

Offrez
la détente
urbaine en
cadeau!

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE

Obtenez 20\$ en prime
à chaque tranche d'achat de
100\$ quand vous achetez
une carte-cadeau!



QUARTIER DIX30 - QUÉBEC | 1 866 656-9111 | SKYSPA.CA

Glacis
auberge gourmande

UNE AVENTURE
GASTRONOMIQUE
AU MOULIN



Offrez une Aventure gastronomique
au moulin à partir de 139\$/pers.*

- Ski de fond - 50 km de pistes
- Sentiers et raquettes
- Massothérapie

* en occ. double, taxes et service en sus.



L'ISLET
1 877 245-2247

À une heure de Québec!
www.aubergedesglacis.com

www.aubergedesglacis.com



Noël au marché

D'origine européenne, la coutume des marchés de Noël est désormais bien ancrée au Québec. À preuve, cette année, on en répertorie près d'une centaine à travers la province! Si la plupart d'entre eux s'avèrent plutôt traditionnels et ne durent qu'une ou deux journées, certains se distinguent par leur envergure et leur originalité. En cette période de l'aveugle, voici un aperçu des arrêts qui valent le détour.

EMILIE CORRIVEAU

Collaboration spéciale

C'est dans les grandes villes de la province qu'on trouve les marchés de Noël les plus majestueux. À Montréal, deux d'entre eux se distinguent par leur envergure: le Grand Marché de Noël et le Marché Casse-Noisette. Alors que le premier se déploie sur l'esplanade de la Place des Arts tel un hameau alpin, le second occupe toute la galerie marchande du Palais des congrès.

Moins vaste que ces derniers, le Village du vilain sapin mérite tout de même un détour. Situé rue Prince-Arthur aux abords du boulevard Saint-Laurent, il s'étend autour d'un conifère à l'allure clairsemée et offre une expérience aux antipodes de celles que proposent les marchés de Noël traditionnels.

«C'est un village où on célèbre la diversité», indique Philippe Pelletier, cofondateur de l'entreprise Sapin MTL et d'Îlot 84, l'organisme responsable du projet. «On vend des tacos, des margaritas et des légumes imparfaits. On a un *selfiestick* géant qui permet aux amoureux de s'embrasser sous le gui. On a aussi une grande roulotte, le lounge Sapin MTL, où on

vend des vêtements de compagnies montréalaises.»

Montérégie. À quelques kilomètres de là, sur la Rive-Sud près de Montréal, a lieu un marché toujours très prisé: le marché de Noël et des traditions de Longueuil. Tenu au parc St. Mark, il se déploie dans une cinquantaine de maisonnettes colorées et rassemble près de 70 artisans. Plusieurs activités sont offertes sur le site, notamment des animations et des prestations musicales diverses.

Laval. De l'autre côté de la métropole, au nord de la rivière des Prairies, se trouve aussi un marché de Noël d'envergure: celui de Laval. Installé au Centre de la nature, il réunit une soixantaine d'artisans sous un chapiteau chauffé. Magnifiquement décoré pour l'occasion, son village des arts s'avère particulièrement enchanteur.

Capitale-Nationale. Du côté de la Capitale-Nationale, le Marché de Noël du Vieux-Port de Québec s'avère un incontournable. Dans un décor enchanteur, il réunit plus de 70 marchands locaux!

Le Marché de Noël allemand de Québec (MNAQ) reste toutefois le

plus féerique. Avec ses 65 maisonnettes de bois, son décor illuminé et ses marchands d'artisanat, de douceurs, de bretzels géants et de vin chaud, il transforme magnifiquement la place de l'Hôtel-de-Ville et ses jardins.

«Chez nous, en Allemagne, l'aveugle, c'est-à-dire les quatre semaines avant Noël, c'est très important. Pour nous, les marchés de Noël ne sont pas que des événements commerciaux, ce sont des lieux où l'on peut profiter de cette période et se préparer à Noël. C'est ce que nous voulons reproduire avec notre marché. Nous souhaitons offrir un peu de dépaysement et d'évasion», confie Britta Kröger, présidente du conseil d'administration du MNAQ.

Pour son dixième anniversaire, ses organisateurs ont prévu une riche programmation culturelle. Une foule de concerts et de prestations artistiques y sont offerts gratuitement. De plus, chaque semaine, au Chalet alpin BMW, un chef différent réinterprète des plats de la cuisine traditionnelle allemande, suisse et autrichienne.

Lanaudière. Un peu plus au sud, les trois marchés de la Route des mar-

chés de Noël de Lanaudière retiennent particulièrement l'attention. Ceux-ci sont situés à L'Assomption, à Terrebonne et à Joliette. Bien qu'ils comportent tous leurs particularités, chacun d'entre eux réunit plusieurs marchands et artisans installés dans des maisonnettes de bois décorées.

Centre-du-Québec. Du côté du Centre-du-Québec, c'est à Drummondville qu'on trouve le marché de Noël le plus élaboré. Se déployant au cœur du Village illuminé Desjardins (qui est la version hivernale et festive du Village québécois d'antan), il réunit près d'une quinzaine d'artisans québécois.

«C'est un marché vraiment féerique», soutient Martin Champoux, directeur communication et marketing du Village québécois d'antan. «On a plus de 25 000 lumières. Les artisans sont installés dans des maisons d'époque. Ça crée une ambiance très particulière.»

Estrie. L'événement Noël au Marché vaut particulièrement le détour. Tenu au Marché de la Gare de Sherbrooke, en plein cœur de la ville, il s'avère idéal pour dénicher un cadeau fait par des artisans locaux, préparer le repas des fêtes ou divertir la famille.

D'autres marchés à travers le Québec

Vous souhaitez vous plonger dans la magie des Fêtes? Voici une liste des principaux marchés de Noël qui auront lieu à travers le Québec en décembre.

Abitibi-Témiscamingue

Marché de Noël de Rouyn-Noranda: le 3 décembre.

Capitale-Nationale

Marché de Noël du Vieux-Port de Québec: en cours jusqu'au 31 décembre (fermé le 25).

Marché de Noël allemand de Québec: en cours jusqu'au 23 décembre.

Marché de Noël de la Jacques-Cartier: les 2 et 3, et du 8 au 10 décembre.

Bas-Saint-Laurent

Marché de Noël des Basques: le 9 décembre.

Marché de Noël de Rimouski: le 16 décembre.

Centre-du-Québec

Marché de Noël du Village illuminé Desjardins: les 8 et 9, 15 et 16, du 21 au 24, du 26 au 31 décembre et le 2 janvier.

Chaudière-Appalaches

Marché de Noël de Lévis: du 8 au 10 décembre.

Estrie

Noël au Marché de la Gare de Sherbrooke: les vendredis, samedis et dimanches de décembre.

Marché de Noël de Sutton: les 2 et 3 décembre.

Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Marché de Noël de Gaspé: les 2 et 3 décembre.

Lanaudière

Marché de Noël de Joliette: les 2 et 3, du 7 au 10 décembre et du 14 au 22 décembre.

Marché de Noël de L'Assomption: les 2 et 3, du 7 au 10, du 14 au 17 et du 20 au 23 décembre.

Marché de Noël de Terrebonne: du 8 au 10, du 15 au 17, du 20 au 23 décembre.

Laurentides

Marché de Noël de Nominique: les 2 et 3, et les 9 et 10 décembre.

Marché de Noël de Sainte-Thérèse: le 3, du 8 au 10, du 15 au 17 décembre.

Marché de Noël de Val-David: les 9, 10 et 16 décembre.

Laval

Marché de Noël de Laval: du 8 au 10 décembre.

Mauricie

Marché de Noël et Noël en lumières: du 8 au 10, du 15 au 17 décembre.

Montérégie

Marché de Noël et des traditions de Longueuil: les 2 et 3, du 8 au 10, du 15 au 17, du 21 au 23 décembre.

Marché de Noël du Vieux-Saint-Jean: du 8 au 10, du 15 au 17 décembre.

Marché de Noël de Sorel-Tracy: du 8 au 10 décembre.

Montréal

Grand marché de Noël: les 2 et 3, du 7 au 10, du 14 au 24 décembre.

Village du vilain sapin: en cours jusqu'au 23 décembre.

Le Marché Casse-Noisette: en cours jusqu'au 10 décembre.

Outaouais

Marché de Noël du Musée: les 2 et 3 décembre.

Marché de Noël du Vieux-Aylmer: les 2 et 3, du 8 au 10 décembre.

Saguenay

Marché de Noël européen de Saguenay: les 2 et 3, du 7 au 10 décembre.



TABLES FESTIVES

POUR ANNONCER DANS CE REGROUPEMENT
CONTACTER ÉVELYNE DE VARENNES AU 514 985-3454



Délices du Terroir

— TRAITEUR —

Pour l'amour des produits d'ici !

delicesduterroir.com

514-271-4443

SPÉCIALITÉ

SLOVENIA

BOUCHERIE

CHARCUTERIE



Les fêtes arrivent à grand pas!

Préparation de commandes spéciales!

*Agneaux de Québec
Volailles nourries au grain
Gamme de viandes fraîches
Épicerie fine*

[f](https://www.facebook.com/boucherie-slovenia) Boucherie-Slovenia · info@boucherieslovenia.com

T 514.842.3558 · F 514.842.3629

3653, BOUL. ST-LAURENT, MTL



Le temps des Fêtes sous le signe de la musique trad

GUILLAUME MORIN

Après le temps des Fêtes, le quatuor Le Vent du Nord deviendra un quintette.

LUDIVINE MAGGI

Les Tireux d'Roches

Après le lancement de son sixième album, *Tarmacadam*, le 23 novembre, à Montréal, la formation folk-trad prendra la route avec deux autres concerts au Québec avant de sillonner l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba.

Le 15 décembre au Magasin général Lebrun, à Maskinongé
Le 29 décembre à La Taverne, à Saint-Casimir

Le Vent du Nord

Un vent d'air frais touche le quatuor près de 15 ans après sa formation. En effet, à partir du mois de janvier, le groupe deviendra un quintette, avec le violoniste André Brunet qui se joindra à la formation. Pour voir le quatuor une dernière fois sur scène, vous n'aurez le choix que d'une seule date, soit le 1^{er} décembre au Saint-André, à Saint-André-Avellin. Sinon, vous pourrez aussi le entendre un peu partout au Québec avec De Temps Antan. Fort de leur succès en 2016, les deux formations musicales partageront à nouveau la scène pour présenter *Solo* tout au long du mois de décembre.

Le Vent du Nord sera aussi de la partie lors de La Veillée de l'avant-veille, un incontournable en plein centre-ville de Montréal pour les amoureux de la musique trad. Tout comme l'année dernière, Le Vent et De Temps Antan seront sur scène ensemble aux côtés de Nicolas Pellerin et Les Grands Hurlleurs, de Stéphanie Lépine ainsi que du calleur Jean-François Berthiaume. En primeur lors de cette 21^e édition de la Veillée, Le Vent du Nord se produira sous la forme de son nouveau quintette en devenir.

Solo

Le 3 décembre au Trait d'union, à Longueuil
Le 8 décembre au théâtre Outremont, à Montréal
Le 14 décembre au cabaret Guy-Aubert, à Victoriaville
Le 15 décembre à la salle Desjardins, à Gatineau
Le 21 décembre au théâtre Gilles-Vigneault, à Saint-Jérôme
Le 22 décembre à l'espace théâtre Muni-Spec, à Mont-Laurier
Le 27 décembre au club Quartier Dix30, à Brossard
Le 28 décembre au Vieux Clocher de Magog, à Magog
Le 29 décembre au théâtre du Vieux-Terrebonne, à Terrebonne
La Veillée de l'Avant-Veille
Le 30 décembre au Club Soda, à Montréal

Mes Aïeux

Après cinq ans d'absence et leur dernier album *À l'aube du printemps* sorti en 2012, le groupe Mes Aïeux fait son grand retour sur scène pour les festivités du 31 décembre. Il participera aux célébrations du réveillon du jour de l'An pour clôturer l'année historique du 375^e.

Le 31 décembre à partir de 21h sur le quai Jacques-Cartier dans le Vieux-Port, à Montréal

La 12^e veillée du temps des Fêtes des Chauffeurs à pieds

Les quatre Chauffeurs sont de retour cette année pour vous faire chanter et danser. Le groupe de musique trad de Québec sera sur les planches pour présenter le meilleur de leurs neuf albums, dont un est paru plus tôt cette année, *De ses couteaux microscopiques*. Ils seront entourés du groupe Les Lemieux en première partie et du calleur Ghislain Jutras en troisième partie qui se joindra à tous les musiciens.

Le 29 décembre au Cercle, à Québec

Le Devoir

TABLES FESTIVES

SIMPLE MALT
Brasseurs

OFFREZ UNE BONNE BOUTEILLE



CAMELLIA
SINENSIS

EXPLOREZ LE THÉ
coffrets-dégustation - 22\$ à 40\$



3 BOUTIQUES À MTL ET QC



camellia-sinensis.com
livraison gratuite 50\$ et +



La Boîte du Chef.ca

BESOIN D'UNE IDÉE CADEAU?

POUR 100\$ OFFREZ UNE SEMAINE DE REPAS POUR 2 PERSONNES !
LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC



POUR ANNONCER DANS CE REGROUPEMENT CONTACTER
ÉVELYNE DE VARENNES AU 514 985-3454 / edevarenn@ledevoir.com